

# БАЛКАНИМА 2009 BALKANIMA 2009

Програм фестивала  
Festival programme

Уторак, 6. октобар  
Tuesday October 6th

## МАЛА САЛА / SMALL THEATRE

13:00

ПАНОРАМА ЕВРОПСКОГ ФИЛМА 1  
PANORAMA OF EUROPEAN FILM 1

**THE EXEMPLARY LIVES**, Carles Porta Garcia,  
Шпанија/Spain, 11:00

**A HAND**, Жељко Иванчић, Словенија/Slovenia,  
1:35

**NAIADE**, Nadia Micault, Lorenzo Nanni,  
Француска/France, 12:00

**SENTENCES TO LEARN ENGLISH**, Christophe  
Ballange, Француска/France, 15:00

**MUSHROOMS OF THE STORM**, Jan Stelizuk,  
Пољска/Poland, 13:00

**MOON CHILDREN**, Ursula Ulmi, Швајцарска/  
Switzerland, 4:44

**DREAMS FROM THE WOODS**, Johannes Ny-  
holm, Шведска/Sweden, 8:30

## МАЛА САЛА / SMALL THEATRE

15:00

СТУДЕНТСКИ ТАКМИЧАРСКИ ПРОГРАМ 1  
STUDENTS COMPETITIVE PROGRAMME 1

Радионица анимације Camera ETC, Белгија /  
Camera ETC animation workshop, Belgium:

**I'M HUNGRY**, Louise-Marie Colon, Delphine  
Hermans, 3:30

**WARDA**, Louise-Marie Colon, Delphine Her-  
mans, 5:23

**HUDUD**, Louise-Marie Colon, Delphine Her-  
mans, 8:00

**TRICKSTER**, Alexander Pohl, Немачка/Ger-  
many, 15:00

**THE UNPLUGGED SON**, Milla Nybondas,  
Финска/Finland, 8:55

**BRICK LOADER**, Miha Šubic, Словенија/Slovenia,  
2:07

**LARGER THAN LIFE**, Livio Rajh, Хрватска/  
Croatia, 5:50

**GOOD DOG**, Tobias Lenz, Немачка/Germany,  
4:00

**STAND UP**, Joseph Pierce, Велика Британија/  
United Kingdom, 6:50

**СЕЋАЊЕ / MEMORIES**, Сања Савић Страка,  
Србија/Serbia, 2:39

**AUGUST**, Matthias Hoegg, Велика Британија/  
United Kingdom, 4:25

**JOYETS**, Magdalena Osinska, Пољска/Poland,  
10:40

Национална академија за позоришну и  
филмску уметност, Бугарска / National Acad-  
emy of Theater and Movie Art, Bulgaria:

**5 TIMES**, Simeon Sokerov, 9:40

**ENDLESS**, Blagoy Kostov, 1:43

**IF ONLY WE HAD WOMEN...**, Nedelcho Bog-  
danov, 2:20

**SING**, Eva Georgieva, 4:00

**THE AIR ACE**, Svilen Dimitrov, 8:40

**ZU-ZU**, Miroslav Mirchev, 1:54

## МАЛА САЛА / SMALL THEATRE

17:00

РЕТРОСПЕКТИВА ФИЛМОВА  
РОДОНАЧЕЛНИКА БУГАРСКЕ АНИМАЦИЈЕ  
ТОДОРА ДИНОВА / MOVIE RETROSPECTIVE  
OF BULGARIAN ANIMATOR TODOR DINOV

## МАЛА ГАЛЕРИЈА / SMALL GALLERY

19:00

ОТВАРАЊЕ ИЗЛОЖБЕ КАРИКАТУРА  
БУГАРСКОГ АУТОРА АНРИ КУЛЕВА / CARICA-  
TURES BY BULGARIAN AUTHOR ANRI KULEV,  
EXHIBITION OPENING  
ВЕЛИКА ГАЛЕРИЈА / MAIN GALLERY

19:30

ОТВАРАЊЕ ИЗЛОЖБЕ „БУГАРСКА  
АНИМАЦИЈА: ЈУЧЕ, ДАНАС, СУТРА“ / “BUL-  
GARIAN ANIMATION: YESTERDAY, TODAY,  
TOMORROW”, EXHIBITION OPENING

## ВЕЛИКА САЛА / MAIN THEATRE

20:00

Свечано отварање 6. Европског фестивала  
анимираног филма БАЛКАНИМА 2009 /  
Grand opening of the 6th European animat-  
ed film festival BALKANIMA 2009

Представљање чланова жирија / Jury intro-  
duction:

Priit Pärn (Естонија/Estonia)

Маја Волк (Србија/Serbia)

Вељко Поповић (Хрватска/Croatia)

ТАКМИЧАРСКИ ПРОГРАМ 1  
COMPETITIVE PROGRAMME 1

**UNCLE**, Maciej Sznabel, Пољска/Poland, 8:00  
**SO LONG**, Andres Tenusaar, Естонија/Estonia,  
4:15

**SIDEWALK**, Mathieu Epiney, Швајцарска/  
Switzerland, 7:10

**MALBAN**, Elodie Bouedec, Француска/  
France, 8:00

**THE DREAMER**, Yuriy Grznevich, Украјина/  
Ukraine, 00:56

**THE LIGHTHOUSE**, Velislava Gospodinova,  
Бугарска/Bulgaria, 4:42

**PATIENCE OF THE MEMORY**, Вук Јевремовић,  
Шпанија/Spain, 6:45

**С.А.Р.С. – БУЉАВ ЛЕБАЦ / S.A.R.S. – MOLDY  
BREAD**, Алекса Гајић, Србија/Serbia, 3:26

**RUDI'S LEXICON**, Недељко Драгић,  
Хрватска/Croatia, 5 x 1:30

**LITTLE BLACK SQUARE**, Tomasz Siwinski,  
Пољска/Poland, 6:25

**MAMA**, Geza M. Toth, Мађарска/Hungary,  
9:40

**DISASTER BROTHERS II**, Vitor Lopes,  
Португал/Portugal, 1:00

**RUN**, Невио Марасовић, Хрватска/Croatia,  
4:10

**ПАСХАЛИНА / PASHALINA**, Зоран Жугић,  
Србија/Serbia, 2:00

**MUTO**, Blu, Италија/Italy, 7:00

## ВЕЛИКА САЛА / MAIN THEATRE

22:00

ПОНОЋНИ КИНО / MIDNIGHT CINEMA  
**IMMIGRANTS – L.A. DOLCE VITA**, Gabor  
Csuro, САД-Мађарска/USA-Hungary, 87:00

Среда, 7. октобар

Wednesday October 7th

## СТУДИО 26

11:00

ПРЕЗЕНТАЦИЈА ПРОЈЕКТА ЗОРАНА МАЛЕША  
И ПРИЈЕМ ГОСТИЈУ ФЕСТИВАЛА PRESENTA-  
TIONS OF ZORAN MALESH'S PROJECT

## МАЛА САЛА / SMALL THEATRE

13:00

ПАНОРАМА ЕВРОПСКОГ ФИЛМА 2 / PAN-  
ORAMA OF EUROPEAN FILM 2

**JOSEPH'S SNAILS**, Sophie Roze, Француска/  
France, 11:48

**A CAT WITHOUT A NAME**, Carlos Cruz,  
Португал/Portugal, 15:00

**SOUND & FORM**, Нена Шешић Фишер,  
Холандија/Netherlands, 8:00



**GOAT**, Anna Slavkova, Бугарска/Bulgaria, 3:58  
**MALFUNCTION**, Ayse Kartal, Турска/Turkey, 7:44

**THE LEGEND OF GEB & NUT**, Laura Ratta, Велика Британија/United Kingdom, 5:05  
**СВИЈЕТУ СЕ НЕ МОЖЕ УГОДИТИ / YOU CAN'T PLEASE THEM ALL**, Немања Гавриловић, Србија/Serbia, 4:10

**THE GUARDIAN ANGEL**, Liviusz Gzulai, Мађарска/Hungary, 8:00

**THE CONQUERORS**, Miroslav Mirchev, Бугарска/Bulgaria, 3:33

**A CATFISH TALE**, Yulia Ruditskaya, Белорусија/Belarus, 2:30

#### МАЛА САЛА / SMALL THEATRE

15:00

СТУДЕНТСКИ ТАКМИЧАРСКИ ПРОГРАМ 2 / STUDENTS COMPETITIVE PROGRAMME 2

Академија École nationale supérieure des arts décoratifs, Француска / École nationale supérieure des arts décoratifs Academy, France:

**UN MESSAGE IMPERIAL / IMPERIAL MESSAGE**, Ettiene Boguet, 04:10

**ВИДНЕНО**, Julien Amigues, 03:40

**EVOLUT?ON**, Grégoire Pierre, 05:20

**DU JOUR AU LENDEMAIN / DAY AFTER TOMORROW**, Aurélien Ottenwaelter, 05:00

**GLONG!**, Romain Blanc-Tailleur, Damien Pelletier, 07:11

**LE SON DU PIGNON / SOUND OF SPROCKET**, David Martin, 02:23

**FOUDING OR NOT FOUDING**, Youlia Rainous, 05:00

**THE CITY SAILS ON**, Balbina Bruszenska, Пољска/Poland, 16:40

**WHEREVER YOU GO THERE YOU ARE**, Sara Barbas, Велика Британија/United Kingdom, 2:02

**CRAB SOUP**, Frances Lewtas, Србија/Serbia, 5:00

**SPACE MONKEYS**, Jan Rahbek, Данска/Denmark, 8:00

**NEW SKIN**, Giannis Dahis, Грчка/Greece, 7:53

Група за дигиталну уметност, Универзитет уметности, Србија / Digital art group, University of Art, Serbia:

**ВИРТУЕЛНИ НАКИТ / VIRTUAL JEWELRY**, Катерина Апостолска, 2:15

**РИТУАЛНИ ПЛЕС / RITUAL DANCE**, Катерина Апостолска, 2:15

**СТАКЛЕНИ ЗИД / GLASS WALL**, Срђан

Радаковић, 3:00

**ЕНДЕМСКИ ВРТ / ENDEMIC GARDEN**, Бојан Стеванић, 2:32

**Ц-КЉУЧ / C-SCALE**, Јелена Дејановска, 13:00  
**CUBVICULUM VITAE**, Растко Кукић, 6:41

**ДУХ ПРЕДАКА / ANCESTORS SPIRIT**, Федор Ракић, 5:22

**ГЛАД ЗА ИДЕНТИТЕТОМ / HUNGER FOR IDENTITY**, Ана Мандић, 4:33

#### МАЛА САЛА / SMALL THEATRE

18:00

РЕТРОСПЕКТИВА ФИЛМОВА И ПРЕДСТАВЉАЊЕ АУТОРА КРЕШИМИРА ЗИМОНИЋА (ХРВАТСКА) / MOVIE RETROSPECTIVE – INTRODUCING KRESIMIR ZIMONIC (CROATIA)

#### ВЕЛИКА САЛА / MAIN THEATRE

20:00

ТАКМИЧАРСКИ ПРОГРАМ 2  
COMPETITIVE PROGRAMME 2

**CROCODILE**, Kaspar Jancis, Естонија/Estonia, 16:26

**RED AND BLUE**, Душко Пашић, Србија/Serbia, 1:47

**SILENCE**, Боривој Довниковић, Хрватска/Croatia, 8:24

**THE MIDNIGHT GUEST**, Yulia Ruditskaya,

Белорусија/Belarus, 3:40

**TOLERANCE**, Иван Рамадан, Босна и Херцеговина/Bosnia and Herzegovina, 6:00

**THE AZURE SOUL**, Julia Gromskaya, Италија/Italy, 4:00

**DOCTOR ZODIAC'S FANTASTIC ODYSSEY**, Матија Писачић, Хрватска/Croatia, 10:00

**9 REASONS NOT TO RIDE A BUS IN HUNGARY**, Tamas Patrovits, Мађарска/Hungary, 1:50  
**URS**, Moritz Mayerhofer, Немачка/Germany, 10:00

**КОСМОНАУТ ЛУТАЛИЦА / WANDERING ASTRONAUT**, Марија Милановић Лазаревски, Србија/Serbia, 8:00

**ATENCION AL CLIENTE**, Marcos Valin, David Alonso, Шпанија/Spain, 8:00

**THE ACCIDENT**, Andre Marques, Португал/Portugal, 7:00

**BIG KOI-THE ANCIENT WAY**, Yue Wu, Француска/France, 00:50

**WINGS AND OARS**, Vladimir Leschiov, Летонија/Latvia, 5:38

**LOG JAM**, Alexei Alexeev, Мађарска/Hungary, 6:00

#### ВЕЛИКА САЛА / MAIN THEATRE

22:00

ПОНОЋНИ КИНО / MIDNIGHT CINEMA  
**LIFE WITHOUT GABRIELLA FERRI**, Priit & Olga Pärn, Естонија/Estonia, 44:00

**BREAKFAST ON THE GRASS**, Priit Pärn, Естонија/Estonia, 25:00

*Четвртак, 8. октобар*

*Thursday October 8th*

#### СТУДИО 26 / STUDIO 26

11:00

РАДИОНИЦА АНИМАЦИЈЕ / ANIMATION WORKSHOP

#### МАЛА САЛА / SMALL THEATRE

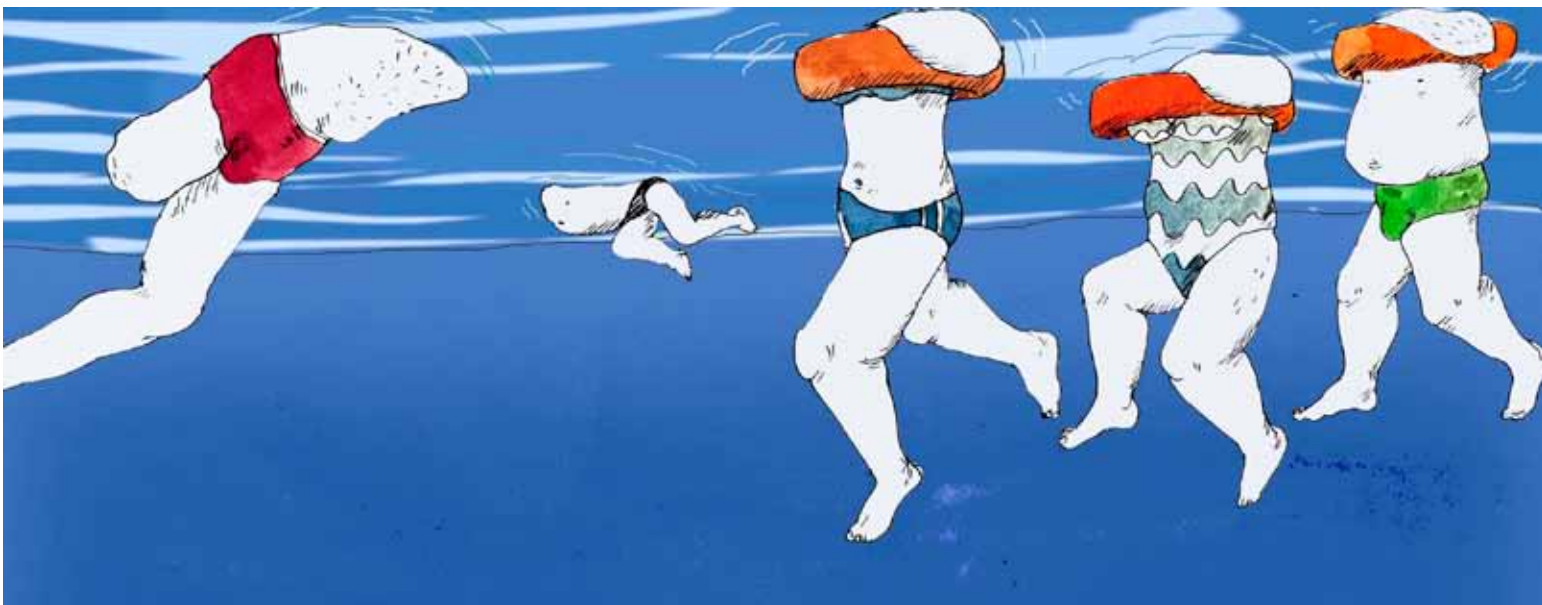
13:00

ПАНОРАМА ЕВРОПСКОГ ФИЛМА 3  
PANORAMA OF EUROPEAN FILM 3

**AIRPORT TUNNEL**, Vitor Hugo, Португал/Portugal, 4:38

**LULLABY**, Jan Stelizuk, Пољска/Poland, 3:15





ENTER PARADISE FOR 3.20 EUROS

**365 DAYS**, Kamelya Angelkova, 4:54  
**S.O.S.**, Desislava Kouzmanova, 3:00  
**STOP**, Vesela Kancheva, 2:30

**ВЕЛИКА САЛА / MAIN THEATRE**

18:00  
 ТАКМИЧАРСКИ ПРОГРАМ 3  
 COMPETITIVE PROGRAMME 3

**HUNGARIAN FOLK TALES: THE WEE KING**,

Lajos Nagy, Мађарска/Hungary, 7:43

**LES GRANDS CHEVAUX / THE BIG HORSES**,

Joris Clerte, Француска/France, 2:59

**СЛАДОЛЕД / ICECREAM**, Зоран Стефановић,

Слободан Милошевић, Србија/Serbia, 1:25

**ANCIENT STORY ABOUT LIFE, LOVE AND OTHER MIRACLES**, Irina Kodiukova, Белорусија/

Belarus, 10:00

**TRENDFOLLOWER**, Didi Bruckmayr, Аустрија/

Austria, 3:00

**THE PHANTOM OF THE CINEMA**, Erik Van

Schaaik, Холандија/Netherlands, 10:46

**VASILISA**, Darina Shmidt, Русија/Russia, 15:50

**LISTEN TO ME!**, Elena Rogova, Мађарска/

Hungary, 4:23

**STITCH KIT VAR. III**, Konstantia Sofokleous,

Кипар/Cyprus, 5:55

**DEMOCRACY IS TO CHOOSE**, Вид Рајин,

Србија/Serbia, 2:58

**MEI LING**, Stephanie Lansaque i Francois

Leroу, Француска/France, 15:36

**SPAGHETTI WESTERN**, Sami Natsheh,

Шпанија/Spain, 11:00

**ВЕЛИКА САЛА / MAIN THEATRE**

20:00  
 ТАКМИЧАРСКИ ПРОГРАМ 4  
 COMPETITIVE PROGRAMME 4

**BAV**, Adela Kaczmarek, Пољска/Poland, 14:25

FARD, David Alapont i Luis Briceno,

Француска/France, 12:55

**IGNATUS: IN THE GRASS**, Olivier Martin,

Француска/France, 3:35

**FORMAT**, Дарко Баклижа, Хрватска/Croatia,

5:38

**THE CAT'S THEORY**, Fred Gobin, Француска/

France, 6:41

**СКИЦЕ / SKETCHES**, Крунослав Јовић,

Србија/Serbia, 8:34

**FIN**, Kati Glaser, 4:56

**HAIRWASH**, Zsuzsa Kreif, 2:19

**HOMLESS**, Gabriella Demjen, 1:40

**WAVES**, Laszlo Ruska, 1:50

**JUST LIKE**, Andras Szabo, 3:09

**PIG SLAUGHTER**, Zsolt Butka, 1:36

**BED**, Arpad Herman, 2:21

**ALONE**, Miklos Mendrei, 9:15

**RAIN**, Viki Traub, 4:56

**BEDTIME STORY**, Panna Horvath-Molnar, 1:09

**STAIRCASE**, 3-A class, 3:39

**LETTERS**, David Ringeisen, 1:37

**LIFE LINE**, Tomek Ducki, 6:30

**HOUSE OF BALANCE**, Eva Taskovics, 9:00

**WHALE PARADISE**, Barbara Bakos, 1:39

**МАЛА САЛА / SMALL THEATRE**

16:00

СТУДЕНТСКИ ТАКМИЧАРСКИ ПРОГРАМ 4

STUDENTS COMPETITIVE PROGRAMME 4

Школа анимираног филма Врање, Србија/  
 School of animated film Vranje, Serbia:

**ПАРА ВРТИ ГДЕ БУРГИЈА НЕЋЕ / WHEN**

**MONEY SPEAKS THE WORLD IS SILENT**,

Славољуб Симоновић, 5:40

**КЛАДИОНИЦА / BETTING PLACE**, Стефан

Стојановић, 1:46

**ПОХВАЛА / PRAISE**, Група аутора, 4:57

**БУДИ АНИМИРАН / BE ANIMATED**, Група

аутора, 3:00

**ЦИЉ / FINISH**, Марко Стаменковић, 2:08

**КАД ТЕ НЕЋЕ, НЕЋЕ ТЕ / WHEN IT'S WAN'T**

**IT'S WAN'T**, Немања Антић, 2:56

**ANIMATED FREQUENCIES # 1**, Michela Do-

nini, Roberto Paganelli, Andrea Martignoni,

Италија/Italy, 9:30

**MARY WANDERS THROUGH THE THORN**,

Frauke Striegnitz, Немачка/Germany, 3:40

**HOUSE GUEST**, Ben Mitchell, Велика

Британија/United Kingdom, 14:45

**POWER OFF**, Luis Pereira, Португал/Portugal,

3:57

**DREAMS**, Тијана Станков, Србија/Serbia,

4:02

**WINTER SONATA**, Yves Gutjahr, Швајцарска/

Switzerland, 5:48

**IBU**, Anais Ibert, Victor De Las Heras,

Француска/France, 9:00

**Y**, Група аутора, Немачка/Germany, 3:47

New Bulgarian University, Бугарска/Bulgaria:

**THE CROWN**, Tatyana Trifonova, 2:16

**TOOTH**, Ivan Popov, 1:35

**WOLF TALE**, Dobrinka Argilashka, 2:20

**THE ANIMATOR'S WAY OF SURVIVING THE**

**CRISIS**, Markus Wende, Немачка/Germany,

5:01

**AT THE DANCE**, Xavier Almeida, Португал/

Portugal, 4:08

**VOL**, Huseyin Bulut, Турска/Turkey, 2:20

**THE MOOR**, Christophe Calissoni, Eva Offredo,

Француска/France, 12:00

**PEREMENA**, Jen-Shen Gur, Русија/Russia,

3:46

**ЖАБА ЧИТА НОВИНЕ / A FROG READS THE**

**NEWSPAPER**, Зоран Стефановић, Слободан

Милошевић, Србија/Serbia, 2:42

**THE LIFE BOAT**, Невен Петричић, Хрватска/

Croatia, 10:00

**COFFEE**, Joao Fazenda, Alex Gozblau,

Португал/Portugal, 7:00

**LUCE**, Rasa Joni, Литванија/Lithuania, 10:00

**THE PAINTER OF SKIES**, Jorge Morais Valle,

Шпанија/Spain, 20:00

**МАЛА САЛА / SMALL THEATRE**

15:00

СТУДЕНТСКИ ТАКМИЧАРСКИ ПРОГРАМ 3

STUDENTS COMPETITIVE PROGRAMME 3

Moholy-Nagy University of Art and Design,

Мађарска/Hungary:

**INSIDE**, Иван Ивановски, Македонија/Macedonia, 8:00

**LOOKING GLASS**, Erik Rosenlund, Шведска/Sweden, 4:30

**HEZURBELTZAK, A COMMON GRAVE**, Izibene Onederra, Шпанија/Spain, 4:00

**SEPTEMBER**, Стојан Дукон, Бугарска/Bulgaria, 8:00

**USTANI PILE MAMINO / GET UP, MUMMY'S DARLING**, Мирјана Мичановић-Тичерић, Србија/Serbia, 3:45, ван конкуренције/non competing

**CHICORY 'N' COFFEE**, Dusan Kastelic, Словенија/Slovenia, 8:17

**ЧАРДАК / A BOY, A DRAGON, A WOMAN AND AN INVISIBLE WINGED FRIEND**, Јелена Бешир, Србија/Serbia, 12:00

**THE COLLECTION**, Phillip Warner, Велика Британија/United Kingdom, 3:52

**VARIETY**, Roelof Van De Bergh, Холандија/Netherlands, 4:48

**NEW PICTURES FROM MARS**, Rune Eriksson, Норвешка/Norway, 2:00

**YULIA**, Antoine Arditti, Француска/France, 5:45

#### ВЕЛИКА САЛА / MAIN THEATRE

22:00

ПОНОЋНИ КИНО / MIDNIGHT CINEMA

**GLOBAL VULVA**, Myriam Thyges, Немачка/Germany, 6:38

**REVISION**, Горан Трбуљак, Хрватска/Croatia, 3:21

ПРОГРАМ ФИЛМОВА „МИТОЛОГИЈА, БАЈКЕ, ЛЕГЕНДЕ И ЕРОТИКА У БУГАРСКОЈ АНИМАЦИЈИ“ / “MYTHOLOGY, FAIRYTALES, LEGENDS AND EROTICA IN BULGARIAN ANIMATION” MOVIE PROGRAMME

*Петак, 9. октобар*

*Friday October 9th*

#### СТУДИО 26 / STUDIO 26

11:00

РАДИОНИЦА АНИМАЦИЈЕ / ANIMATION WORKSHOP

#### МАЛА САЛА / SMALL THEATRE

13:00

ПАНОРАМА ЕВРОПСКОГ ФИЛМА 4  
PANORAMA OF EUROPEAN FILM 4

**THE PIGHEAD**, Sam, Шпанија/Spain, 16:40

**PANOPTICUM**, Gabor Ulrich, Мађарска/Hungary, 6:50

**HAPINESS IS GOOD FOR YOU**, Matthieu Mailhe, Француска/France, 7:00

**ANTHROPOMORPHOS**, Alessandro Vitali, Италија/Italy, 7:14

**CRISTOBAL COLON**, Душан Гачић, Љупче Ђокић, Хрватска/Croatia, 8:00

**DIX**, BIF, Француска/France, 7:00

**THREE ANGELS**, Yulia Ruditskaya, Белорусија/Belarus, 3:40

**SAVING PLANET EARTH**, Jonathan Powell, Велика Британија/United Kingdom, 2:20

**THE CARNIVOROUS FLOWER**, Maria Lorenzo Hernandez, Шпанија/Spain, 8:40

**IKEA-HOUSE OR HOME**, Max Hattler, Велика Британија/United Kingdom, 1:00

**FOR A FISTFUL OF SNOW**, Julien Ezri, Швајцарска/Switzerland, 5:42

#### МАЛА САЛА / SMALL THEATRE

15:00

СТУДЕНТСКИ ТАКМИЧАРСКИ ПРОГРАМ 5  
STUDENTS COMPETITIVE PROGRAMME 5

Bezalel Academy of Arts & Design, Израел/Israel:

**TRUE LOVE HOTEL**, Alon Gaash, 6:50

**IN APORIA**, Michal Ronen, 3:35

**HARDCOVER & PAPERBACK**, 3:00

**KILL THE ARMADILL**, Rotem Aharon, 2:13

**MELODICA**, Amitay Lev, Jonathan, 5:36

**TESS HAS A STAIN ON HER DRESS**, Eran Flax, 4:02

**WITHIN**, Karin Srugo, 4:00

**LINE 9**, Dotan Moreno, 6:35

**RINGTAIL SUBJECT # 314**, Grupa autora, 1:58

**SOUP**, Adi Remler, 5:00

**THE LAST ELEPHANT**, Antti Laakso, Финска/Finland, 9:00

**WHILE YOU ARE AWAY...**, Наталија Стојановић, Србија/Serbia, 1:38

**SOMEONE**, Magali Barbe, Jean Constantial, Велика Британија/United Kingdom, 5:20

**BAD HABIT, LITTLE RABBIT**, Christian Effenberger, Немачка/Germany, 7:19

**WAVES OF TIME**, Evgenia Gostre, Немачка/Germany, 2:20

**THE GREAT MOZART**, Тијана Проданов, Србија/Serbia, 2:00

**UNDER YOUR COMMAND**, Grupa autora, Швајцарска/Switzerland, 3:57

Висока школа електротехнике и рачунарства струковних студија, Србија/Serbia / School of electrotechnics and computing, Serbia:

#### КРАЉЕВИЋ МАРКО У АКЦИЈИ / PRINCE

**MARKO IN ACTION**, Милош Остојић, 1:49

**СОБА 101 / ROOM 101**, Огњен Шкобо, 1:54

**LIFE RUN**, Вук Спасојевић, 2:00

**ARNOLD**, Вук Спасојевић, 1:34

**JAZZ LINE**, Предраг Новаковић, 2:15

**МЕЛОДИЈА ЖИВОТА / MELODY OF LIFE**, Миодраг Поповић, 1:33

**С'СКАКАЧ / C'JUMPER**, Данијела Бошковић, Дода Карачи, 1:36

#### МАЛА САЛА / SMALL THEATRE

17:00

Програм „Историјско благо аустријске анимације“, пројекција филмова и

предавање госта Томаса Ренолднера (Аустрија/Austria) / “The historical treasure of Austrian animation” and lecture by Thomas Renoldner

#### ВЕЛИКА САЛА / MAIN THEATRE

18:00

Програм филмова „Најбоље од бугарске анимације“ / “The best of Bulgarian animation” programme

#### ВЕЛИКА САЛА / MAIN THEATRE

20:00

ТАКМИЧАРСКИ ПРОГРАМ 5  
COMPETITIVE PROGRAMME 5

**BERBAOC**, Arteleko, Шпанија/Spain, 5:00

**JUNGLE SEASONING**, Dustin Rees i Filomena Alder, Швајцарска/Switzerland, 1:00

**CABARET KADNE**, Marc Riba i Anna Solanas, Шпанија/Spain, 4:50

**KOAN / THE OTHER SIDE**, Zoltan Szilagyi Varga, Мађарска/Hungary, 2:30

**BELARUSIAN PROVERBS**, Mikhail Tumelya, Белорусија /Belarus, 6:55

**SPISS-PENCAKES AND HEAD**, Jozsef Saindor, Мађарска/Hungary, 4:00

**J**, Virgillo Villaresi, Италија/Italy, 4:00

**RETURN**, Anna Blaszczyk, Пољска/Poland, 8:00



**ID / ID**, Мирослав Јовић, Србија/Serbia, 8:00  
**CREW 54**, Nedelcho Bogdanov, Бугарска/Bulgaria, 15:00  
**DISPLAY**, Lucette Braune, Холандија/Netherlands, 4:54  
**LAUGH & SIN**, Anatoly Valevsky, Украјина/Ukraine, 2:00  
**ENTER PARADISE FOR 3,20 EURO'S**, Edith Stauber, Аустрија/Austria, 12:00  
**LA COMPETITIVA**, Mono & Pesa, Шпанија/Spain, 20:00  
**IN TRANSIT**, Reinhold Bidner, Аустрија/Austria, 6:00  
**THE ATTACK OF THE KILLIR KRITERS**, Sam, Шпанија/Spain, 10:00

**ВЕЛИКА САЛА / MAIN THEATRE**  
22:00  
ПОНОЋНИ КИНО / MIDNIGHT CINEMA

*Филм изненађења / Movie surprise*

**Субота, 10. октобар**  
**Saturday October 10th**

**МАЛА САЛА / SMALL THEATRE**  
15:00  
ПАНОРАМА ЕВРОПСКОГ ФИЛМА 5  
PANORAMA OF EUROPEAN FILM 5

**PRICE 2.70 FTS**, Roland Ballai Toth, Мађарска/Hungary, 6:30  
**GREED**, Claudio Sa, Португал/Portugal, 3:05  
**PAPER MUSIC**, H'Limi Nathaniel, Француска/France  
**HEAD DWELLERS PART 2: NEIGHBOURING**, Eszter Szoboszlai, Мађарска/Hungary, 2:30  
**PINK NANUQ**, Jeanine Reutemann, Швајцарска/Switzerland, 5:53  
**PIMPIN' PLANET MARS**, Rune Eriksson, Норвешка/Norway, 6:00  
**ON/OFF**, Avgousta Zourelidi, Велика Британија/United Kingdom, 1:20  
**PETERS PRINCIPLE**, Jim Lacy, Kathrin Albers, Немачка/Germany, 5:18  
**THE PLAY OF SILENCE**, Virginia Mori, Италија/Italy, 5:00  
**DREAMMILL**, Dora Kersztes, Мађарска/Hun-

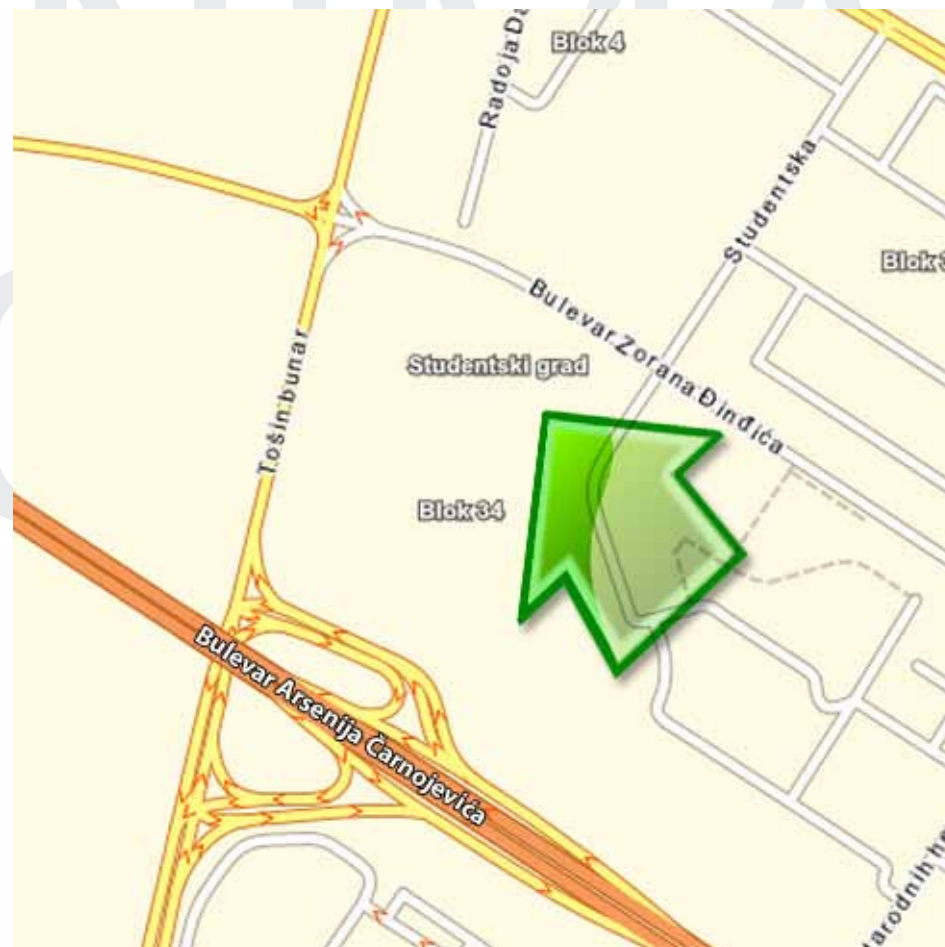
gary, 4:20  
**PAUL AND THE DRAGON**, Albert Hooft, Paco Vink, Холандија/Netherlands, 23:32

**ВЕЛИКА САЛА / MAIN THEATRE**

18:30  
Свечано затварање 6. европског фестивала анимираног филма **БАЛКАНИМА 2009** / Closing of the 6th European animated film festival **BALKANIMA 2009**

Додела награда и пројекција награђених филмова / Award ceremony and projection of the awarded movies

Dom kulture Studentski grad  
Bulevar Zorana Đinđića 179  
Novi Beograd  
www.dksk.rs  
office@dksk.rs  
011 / 2691 - 442



[www.balkanima.org](http://www.balkanima.org)